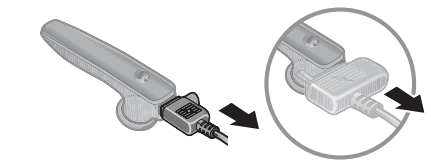
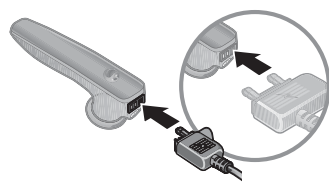


User guide

Svenska
Norsk
Suomi
Русский

3

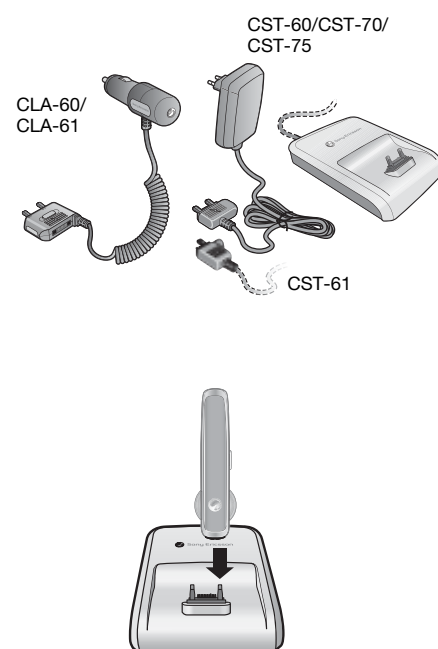


Första laddningen: ca 8 timmar
Normal laddning: ca 2 timmar
Förste gangs lading: om lag åtta timer
Normal lading: om lag to timer

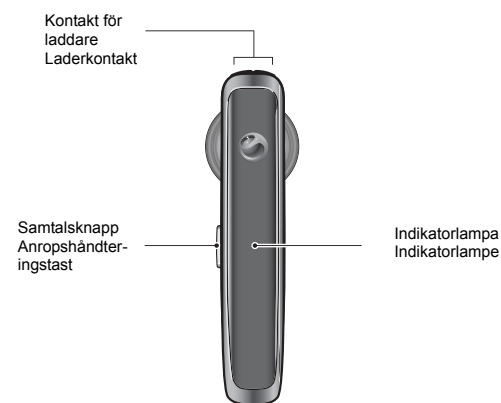
 Laddar Lader  Fulladdat Helt oppladet

   Batteriet behöver laddas
Batteriet må lades

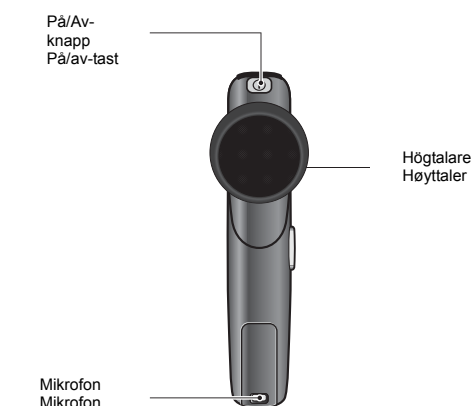
4



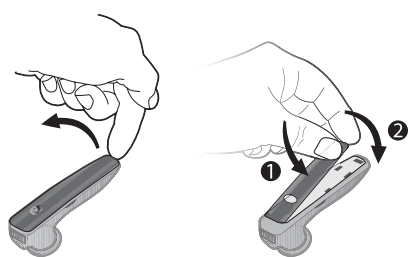
1



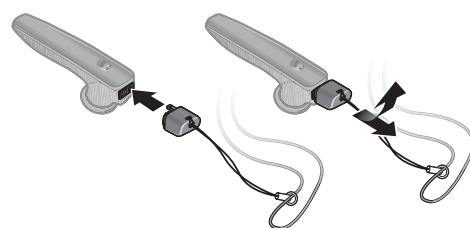
2



6



7



Svenska

Headsetet HBH-PV770 med Bluetooth™ kan anslutas till alla enheter med den trådlösa tekniken Bluetooth som stöder profilerna för handsfree eller headset. Användarhandboken gäller vid användning med en Sony Ericsson-mobiltelefon.

Ladda headsetet

Innan du använder HBH-PV770 första gången måste du ladda det med den laddare som medföljer eller med telefonladdaren, se bild 3. För kompatibla laddare, se bild 4. Ett nytt batteri eller ett batteri som inte används särskilt ofta måste laddas och laddas ur några gånger för att det ska bli fulladdat.

Koppla ihop headsetet

Innan du kan börja använda Bluetooth-headsetet med telefonen måste det kopplas ihop med telefonen. Följ anvisningarna i användarhandboken om hur du aktiverar Bluetooth-funktionen i telefonen.

Koppla ihop headsetet med telefonen

1. Se till att headsetet är avstängt.
2. Aktivera Bluetooth-funktionen och synligheten för Bluetooth i telefonen. (Detta gör telefonen synlig för andra Bluetooth-enheter.)
3. Placera telefonen högst 20 cm (8 tum) från headsetet.
4. Håll av/på-knappen på headsetet intryckt tills lampan blinkar grönt och rött om vartannat. (Det tar ca 5 sekunder.)
5. Om telefonen har stöd för automatisk hopkoppling trycker du på Ja när du tillfrågas om du vill lägga till headsetet till telefonen. Om telefonen inte har stöd för automatisk hopkoppling, finns det anvisningar i telefonens användarhandbok om hur du kopplar ihop telefonen med en Bluetooth-enhet. Om en kod behövs är den 0000.
6. Headsetet ger ifrån sig ett pip ljud och blinkar grönt när hopkopplingen är klar.

Obs! I hopkopplingsläget stängs headsetet av om du inte kopplar ihop det med telefonen inom 10 minuter.

När hopkopplingen är klar ansluter headsetet automatiskt till telefonen så fort det sätts på och är inom telefonens räckvidd.

Sätta på sig headsetet

Se bild 5. Se till att öronsnäckan sitter ordentligt i örat. Om du behöver ändra storleken på öronsnäckan använder du någon av de gummiringar som medföljer. Den stora asymmetriska ringen kan roteras för optimal passform.

Sätta på och stänga av

- Sätta på headsetet
Håll av/på-knappen intryckt tills ett pip ljud hörs och lampan blinkar grönt. (Det tar ca 2 sekunder.)

Stänga av headsetet

- Håll av/på-knappen intryckt tills ett pip ljud hörs och lampan slocknar. (Det tar ca 2 sekunder.)

Ringa

När du har kopplat ihop headsetet med telefonen kan du ringa och ta emot samtal så länge headsetet är på. För bästa resultat:

- Använd headsetet högst 5 meter (16,5 fot) från telefonen.
- Undvik väggar eller fasta föremål mellan telefonen och headsetet.
- Bär headsetet och telefonen på samma sida av kroppen.

Ringa

- Slå numret med hjälp av telefonknapparna. Samtalet aktiveras automatiskt i headsetet.

Avsluta ett samtal

- Tryck snabbt på samtalsknappen.

Besvara ett samtal

- Tryck snabbt på samtalsknappen.

Avvisa ett samtal

- Håll samtalsknappen intryckt tills du hör ett pip. (Det tar ca 2 sekunder.)

Ringa upp det senast använda numret igen

- Tryck två gånger på samtalsknappen.

Justera volymen

Så här justerar du högtalarvolymen

- Se telefonens användarhandbok.

Ringa med hjälp av röstkommandon

Ringa med hjälp av röstkommandon

- Tryck snabbt på samtalsknappen, vänta på ett pip ljud och säg därefter kommandot.

Överföra ljud

Överföra ljudet från telefonen till headsetet

- Tryck på samtalsknappen under ett samtal.

Överföra ljudet från headsetet till telefonen

- Se telefonens användarhandbok.

Återställa headsetet

Återställa headsetet

1. Öppna ihopkopplingsläget (se steg 1-4 i *Koppla ihop headsetet med telefonen*).
2. Håll på/av-knappen och samtalsknappen intryckta samtidigt tills lampan slocknar.

Obs! Innan du kan börja använda headsetet efter återställningen måste det kopplas till telefonen igen.

Batteri

När batteriet behöver laddas blinkar indikatorlampan rött och ett lågt pip ljud hörs. Om du inte laddar headsetet stängs det av automatiskt.

Kontrollera batteriets status

Tryck snabbt en gång på av/på-knappen:

- en grön blinkning – batteriet behöver laddas
- två gröna blinkningar – batteriet är halvfyllt
- tre gröna blinkningar – batteriet är fulladdat

Visar juridisk information

För att visa juridisk information, se bild 6.

Fästa remmen

För att fästa den medföljande remmen, se bild 7.

Felsökning

Ingen anslutning mellan headsetet och telefonen

Kontrollera att headsetet är laddat och inom telefonens räckvidd. Kontrollera eller gör om Bluetooth-inställningarna i telefonen. Försök koppla ihop headsetet igen.

Headsetet stängs av automatiskt.

- Batterinivån är för låg. Indikatorlampan på headsetet blinkar rött och ett lågt pip ljud hörs.
- Om du inte kan sätta på headsetet, prova med att ladda batteriet.
- I hopkopplingsläget stängs headsetet av automatiskt om du inte kopplar ihop det med telefonen inom 10 minuter.

Oväntat uppförande

- Anslut och koppla ur laddaren.
- Återställ headsetet.

Återuppringning fungerar inte

Om telefonens samtalslista är tom kan du inte använda funktionen för återuppringning.

Röstkommandon

Se till att din telefon har stöd för röstkommandon och att de är aktiverade och inspelade i telefonen innan du börjar använda dem.

Norsk

Merk: Bluetooth™-hodetelefonen HBH-PV770 kan brukes med alle enheter med trådløs Bluetooth-teknologi som har støtte for håndfri- eller hodetelefonprofilen. Denne brukerhåndboken fokuserer på bruk med en Sony Ericsson-mobiltelefon.

Lade hodetelefonen

Før du bruker HBH-PV770 for første gang, må du lade hodetelefonen ved hjelp av den medfølgende laderen eller telefonladeren din som vist i illustrasjon 3. Se illustrasjon 4 for en oversikt over kompatible ladere. Nye batterier eller batterier som brukes sjelden, må lades og lades ut et par ganger før de kan lades helt opp.

Koble hodetelefonen

Før du kan bruke Bluetooth-hodetelefonen med telefonen, må den kobles med telefonen én gang. Følg instruksjonene i brukerhåndboken for telefonen for å slå på Bluetooth-funksjonen i telefonen.

Slik kobler du hodetelefonen med telefonen

1. Kontroller at hodetelefonen er slått av.
2. Slå på Bluetooth-funksjonen og Bluetooth-synlighet i telefonen. (Dette gjør telefonen synlig for andre Bluetooth-enheter.)
3. Plasser telefonen maksimalt 20 cm (8 tommer) fra hodetelefonen.
4. Hold nede på/av-tasten på hodetelefonen til indikatorlampan blinker rødt og grønt. (Dette tar om lag fem sekunder.)
5. Hvis telefonen har støtte for automatisk kobling, velger du Ja når du blir spurt om du vil legge hodetelefonen til telefonen. Hvis ikke ser du brukerhåndboken for telefonen for informasjon om hvordan du kobler Bluetooth-enheter. Må du angi koden for hodetelefonen, er den 0000.
6. Hodetelefonen piper og indikatorlampan blinker grønt når koblingen er fullført.

Merk: I koblingsmodus slås hodetelefonen av hvis du ikke kobler den med telefonen i løpet av 10 minutter.

Når du har fullført koblingen, vil hodetelefonen automatisk opprette forbindelse med telefonen så snart den slås på og befinner seg innen rekkevidde.

Ta på hodetelefonen

Se illustrasjon 5. Pass på at høyttaleren sitter godt fast i øret. Hvis du må endre størrelsen på høyttaleren, bruker du de medfølgende gummiringene. Den store usymmetriske ringen kan vris for optimal passform.

Slå på og av

Slik slår du på hodetelefonen

- Hold nede på/av-tasten til du hører et lydsignal og indikatorlampan blinker grønt. (Dette tar om lag to sekunder.)

Slik slår du av hodetelefonen

- Hold nede på/av-tasten til du hører et lydsignal og indikatorlampan slukkes. (Dette tar om lag to sekunder.)

Ringe

Når du har koblet hodetelefonen med telefonen, kan du ringe og svare på anrop så lenge hodetelefonen er slått på. For best mulig ytelse:

- Ikke bruk hodetelefonen mer enn fem meter (16,5 fot) fra telefonen.
- Pass på at det er fri bane mellom telefonen og hodetelefonen.
- Bær hodetelefonen og telefonen på den samme siden av kroppen.

Slik ringer du

- Tast nummeret ved hjelp av telefontastene. Anropet aktiveres automatisk i hodetelefonen.

Slik avslutter du et anrop

- Trykk kort på anropshåndteringstasten.

Slik svarer du på et anrop

- Trykk kort på anropshåndteringstasten.

Slik avviser du et anrop

- Hold nede anropshåndteringstasten til du hører et lydsignal. (Dette tar om lag to sekunder.)

Slik ringer du det siste nummeret på nytt

- Trykk to ganger på anropshåndteringstasten.

Justere volumet

Slik justerer du høyttalervolumet

- Se brukerhåndboken for telefonen.

Ring ved hjelp av talekommandoer

Slik ringer du ved hjelp av talekommandoer

- Trykk kort på anropshåndteringstasten, vent til du hører et lydsignal, og si talekommandoen.

Overføre lyd

Slik overfører du lyden fra telefonen og til hodetelefonen

- Trykk på anropshåndteringstasten under et anrop.

Slik overfører du lyden fra hodetelefonen og til telefonen

- Se brukerhåndboken for telefonen.

Nullstille hodetelefonen

Slik nullstiller du hodetelefonen

1. Aktiver koblingsmodus (se trinn 1 til 4 i *Slik kobler du hodetelefonen med telefonen*).
2. Hold nede på/av-tasten og anropshåndteringstasten samtidig til indikatorlampan slukkes.

Merk: Du må koble hodetelefonen med telefonen på nytt for å bruke hodetelefonen etter at du har nullstilt den.

Batteri

Når batteriet må lades, blinker indikatorlampan rødt og du hører et lavt lydsignal. Hvis du ikke lader hodetelefonen, slås den av automatisk.

Slik kontrollerer du batteristatusen

Trykk kort på på/av-tasten:

- ett grønt blink betyr at batteriet må lades
- to grønne blink betyr at batteriet er halvfyllt
- tre grønne blink betyr at batteriet er helt oppladet

Juridisk informasjon

Se illustrasjon 6 for å lese den juridiske informasjonen.

Feste remmen

Se illustrasjon 7 for å feste remmen.

Feilsøking

Ingen forbindelse mellom hodetelefonen og telefonen

Kontroller at hodetelefonen er ladet og innen rekkevidde av telefonen. Kontroller Bluetooth-innstillingene i telefonen eller angi dem på nytt. Prøv å koble hodetelefonen med telefonen på nytt.

Hodetelefonen slås av automatisk

- Batterinivået er for lavt. Indikatorlampan på hodetelefonen blinker rødt, og du hører et lavt lydsignal.
- Prøv å lade batteriet dersom du ikke kan slå på hodetelefonen.
- Når hodetelefonen er i koblingsmodus, slås den automatisk av hvis du ikke kobler den med telefonen i løpet av 10 minutter.

Uventet oppførsel

- Koble laderen til og fra.
- Nullstill hodetelefonen.

Du kan ikke ringe det siste nummeret på nytt

Hvis anropslisten i telefonen er tom, kan du ikke ringe det siste nummeret på nytt.

Talekommandoer

Før du begynner å bruke talekommandoer, bør du kontrollere at telefonen har støtte for talekommandoer, og at talekommandoer er aktivert og spilt inn på telefonen.

Bluetooth™ Headset HBH-PV770



Användarhandbok

Brakerhåndbok

Käyttöopas

Руководство по эксплуатации

Sony Ericsson HBH-PV770

This User guide is published by Sony Ericsson Mobile Communications AB, without any warranty. Improvements and changes to this User guide necessitated by typographical errors, inaccuracies of current information, or improvements to programs and/or equipment, may be made by Sony Ericsson Mobile Communications AB at any time and without notice. Such changes will, however, be incorporated into new editions of this User guide. All rights reserved.

©Sony Ericsson Mobile Communications AB, 2007

Publication number: 1003-1295.1

Some of the services in this User guide are not supported by all networks. This also applies to the GSM International Emergency Number 112. Contact your network operator or service provider if you are in doubt whether you can use a particular service.

The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Ericsson is under license. Sony and WALKMAN are trademarks or registered trademarks of Sony Corporation. Ericsson is a trademark or registered trademark of Telefonaktiebolaget LM Ericsson.

This product is leadfree and halogenfree.

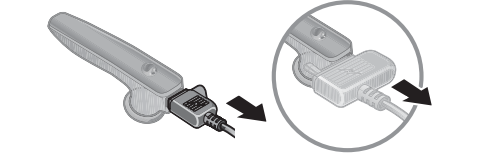
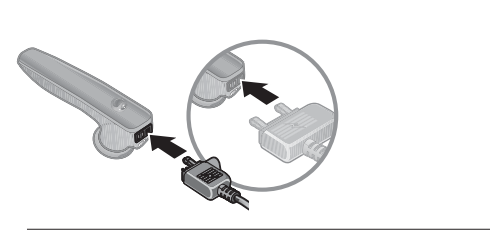
1



2



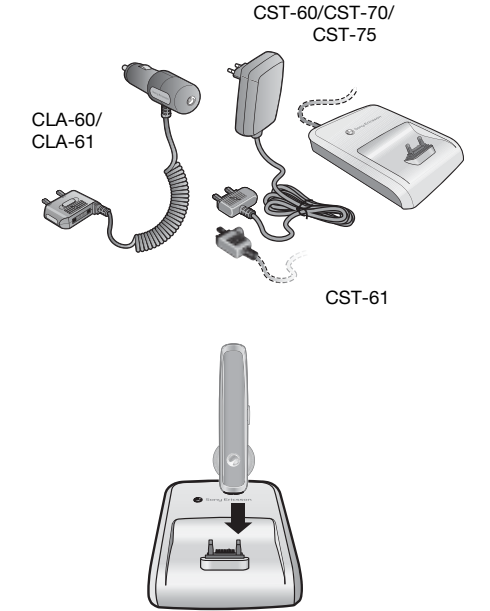
3



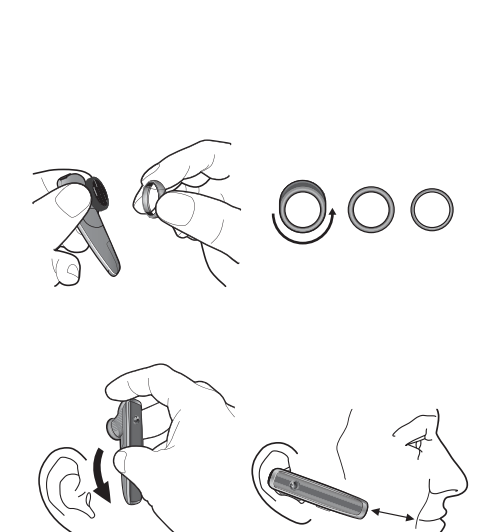
Ensimmäinen lataus: noin 8 tuntia
Normaali lataus: noin 2 tuntia
Первая зарядка: примерно 8 часов
Обычная зарядка: примерно 2 часа



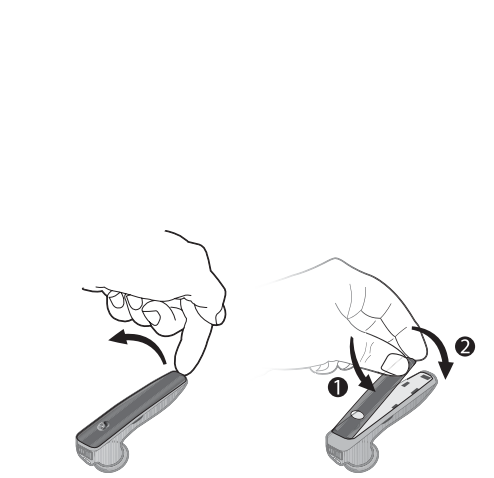
4



5



6



7



Suomi

Bluetooth™-kuulokelaite HBH-PV770 voidaan kytkeä langattoman Bluetooth-tekniikan avulla mihin tahansa sellaiseen laitteeseen, joka tukee handsfree- tai kuulokeprofileja. Tässä käyttöoppaassa käsitellään laitteen käyttöä Sony Ericsson -matkapuhelimen kanssa.

Kuulokelaitteen lataaminen

Lataa HBH-PV770 ennen ensimmäistä käyttökertaa mukana toimitetulla laturilla tai puhelimen laturilla (kuva 3). Kuvassa 4 esitellään soveltuvat laturit. Uuden tai harvoin käytetyn akun täysi lataustaso saavutetaan vasta, kun akku on ladattu ja sen varaus on tyhjentynyt muutaman kerran.

Kuulokelaitteen yhdistäminen

Bluetooth-kuulokelaite on yhdistettävä puhelimeen, ennen kuin sitä voi käyttää puhelimen kanssa. Ota puhelimen Bluetooth-toiminto käyttöön noudattamalla puhelimen käyttöoppaassa olevia ohjeita.

Kuulokelaitteen ja puhelimen määrittäminen laitepariksi

1. Varmista, että kuulokelaitteesta on katkaistu virta.
2. Ota Bluetooth-ominaisuus ja Bluetooth-näkyvyys käyttöön puhelimesa. (Näin muut Bluetooth-laitteet kykenevät havaitsemaan puhelimen.)
3. Aseta puhelin 20 cm:n (8 tuuman) päähän kuulokelaitteesta.
4. Pidä kuulokelaitteen virtanäppäintä alhaalla, kunnes merkkivalo vilkkuu vuorotellen punaisena ja vihreänä. (Tämä kestää noin 5 sekuntia.)
5. Jos puhelin tukee automaattista laiteparin muodostamista, valitse *Kyllä*, kun sinua pyydetään lisäämään kuulokelaite puhelimeen. Muussa tapauksessa katso ohjeita Bluetooth-laitteparin muodostamiseen käyttöoppaasta. Kuulokelaitteen salasana on 0000.
6. Kuulokelaite piippaa ja vihreä valo vilkkuu, kun yhdistäminen on onnistunut.

Huomautus: *Kuulokkeista katkeaa virta parinmuodostustilassa, jos et muodosta laiteparia kuulokkeiden ja puhelimen välille 10 minuutin kuluessa.*

Onnistuneen yhdistämisen jälkeen kuulokelaite yhdistyy automaattisesti puhelimeen heti, kun virta kytketään päälle ja kuulokelaite on kantaman alueella.

Kuulokelaitteen asettaminen paikalleen
Katso kuva 5. Varmista, että asetat kuulokkeen tiukasti korvaan. Jos kuulokkeen kokoa tarvitsee muuttaa, käytä mukana toimitettuja kumirenkaita. Paras mahdollinen istuvuus saadaan aikaan kiertämällä suurikokoista epäsymmetristä rengasta.

Kytkeminen päälle / pois päältä

- Pidä virtanäppäintä alhaalla, kunnes kuulet äänimerkin ja merkkivalo vilkkuu vihreänä. (Tämä kestää noin 2 sekuntia.)

Virran katkaiseminen kuulokelaitteesta

- Pidä virtanäppäintä alhaalla, kunnes kuulet äänimerkin ja merkkivalo sammuu. (Tämä kestää noin 2 sekuntia.)

Soittaminen

- Kun olet yhdistänyt kuulokelaitteen puhelimeen, voit soittaa ja vastaanottaa puheluita aina kuulokelaitteen ollessa päällä. Paras suorituskyky:
- Käytä kuulokelaitetta 5 metrin (16,5 jalan) säteellä puhelimesta.
- Varmista, ettei puhelimen ja kuulokelaitteen välillä ole seinä ja esteitä.
- Pidä kuulokelaitetta ja puhelinta samalla puolella kehoasi.

Puhelun soittaminen

- Valitse numero puhelimen näppäimillä. Puhelu aktivoidaan automaattisesti kuulokelaitteessa.

Puhelun lopettaminen

- Paina puhelun käsittelypainiketta lyhyesti.

Puhelun vastaanottaminen

- Paina puhelun käsittelypainiketta lyhyesti.

Puhelun hylkääminen

- Pidä puhelun käsittelypainiketta alhaalla, kunnes kuulet äänimerkin. (Tämä kestää noin 2 sekuntia.)

Viimeksi käytettyyn numeroon soittaminen

- Kaksoisnapsauta puhelun käsittelypainiketta.

Äänenvoimakkuuden säätäminen
Kuulokkeen äänenvoimakkuuden säätäminen

- Katso puhelimen käyttöopas.

Soittaminen äänikomentojen avulla

Soittaminen äänikomentojen avulla

- Paina puhelun käsittelypainiketta lyhyesti. Odota äänimerkkiä ja sano äänikomento.

Äänen siirtäminen

Äänen siirtäminen puhelimesta kuulokelaitteeseen

- Paina puhelun käsittelypainiketta puhelun aikana.

Äänen siirtäminen kuulokelaitteesta puhelimeen

- Katso lisätietoja puhelimen käyttöoppaasta.

Kuulokelaitteen asetusten nollaaminen

Kuulokelaitteen nollaaminen

1. Siirry parinmuodostustilaan (katso vaiheet 1–4 kohdassa *Kuulokelaitteen ja puhelimen määrittäminen laitepariksi*).
2. Pidä virtapainiketta ja puhelun käsittelypainiketta samanaikaisesti painettuna, kunnes merkkivalo sammuu.

Huomautus: *Kuulokelaite ja puhelin on määritettävä uudestaan laitepariksi nollaamisen jälkeen, ennen kuin kuulokelaitetta voidaan käyttää.*

Akku

Kun akku on ladattava, merkkivalo vilkkuu punaisena ja kuulet matalan äänimerkin. Jos et lataa kuulokelaitetta, se sammuu automaattisesti.

Akun tilan tarkistaminen

- Paina virtapainiketta kerran lyhyesti:
- Yksi vihreä välähdys – akku on ladattava.
 - Kaksi vihreää välähdystä – akku on puoliiksi täynnä.
 - Kolme vihreää välähdystä – akku on täynnä.

Ohjeiden mukaisten tietojen lukeminen

Kuvassa 6 on tietoja ohjeiden mukaisten tietojen lukemisesta.

Hihnan kiinnittäminen

Kuvasta 7 näet, miten hihna kiinnitetään.

Vianmääritys

Kuulokelaitteen ja puhelimen välillä ei ole yhteyttä

Varmista, että kuulokelaite on ladattu ja puhelimen kantaman alueella. Tarkista puhelimen Bluetooth-asetukset tai määritä ne uudelleen. Yritä muodostaa kuulokelaitteen pariilits uudelleen.

Kuulokelaitteesta katkeaa automaattisesti virta.

- Akun lataus on vähissä. Kuulokelaitteen merkkivalo vilkkuu punaisena ja kuulet matalan äänimerkin.
- Jos virran kytkeminen kuulokelaitteeseen ei onnistu, kokeile akun lataamista.
- Kuulokkeista katkeaa automaattisesti virta parinmuodostustilassa, jos et muodosta laiteparia kuulokkeiden ja puhelimen välille 10 minuutin kuluessa.

Laite toimii odottamattomalla tavalla

- Irtota laturi ja liitä se uudelleen.
- Nollaa kuulokelaitteen asetukset.

Uudelleenvalinta ei toimi

Uudelleenvalintatoimintoa ei voi käyttää, jos puhelimen puhelulista on tyhjä.

Äänikomennot

Varmista ennen äänikomentojen käyttämistä, että puhelin tukee äänikomentoja ja että ne on otettu käyttöön ja tallennettu puhelimeen.

Русский

Минигарнитура Bluetooth™ HBH-PV770 предназначена для подключения к любому устройству Bluetooth, которое поддерживает профили "Handsfree" или "Headset". В данном руководстве по эксплуатации рассматривается использование минигарнитуры с мобильным телефоном Sony Ericsson.

Зарядка аккумулятора

Перед первым включением минигарнитуры HBH-PV770 необходимо зарядить ее аккумулятор с помощью прилагаемого зарядного устройства или зарядного устройства телефона, см. рис. 3. Совместимые зарядные устройства показаны на рис. 4. Для обеспечения максимальной емкости новый или давно не работавший аккумулятор необходимо зарядить и разрядить два-три раза.

Сопряжение минигарнитуры

Для работы минигарнитуры Bluetooth с телефоном необходимо один раз выполнить процедуру сопряжения устройств. Инструкции по включению функции Bluetooth в телефоне приведены в руководстве по эксплуатации телефона.

Для сопряжения минигарнитуры с телефоном

1. Убедитесь в том, что минигарнитура выключена.
2. Включите в телефоне функцию Bluetooth и режим доступности Bluetooth (в этом режиме телефон доступен для обнаружения другими устройствами Bluetooth).
3. Расположите телефон на расстоянии не более 20 см (8 дюймов) от минигарнитуры.
4. Нажмите клавишу включения и удерживайте ее нажатой (примерно 5 секунд) до тех пор, пока индикатор не начнет мигать попеременно красным и зеленым цветом.
5. Если телефон поддерживает функцию автоматического сопряжения, нажмите *Да*, когда на экране телефона появится запрос на добавление минигарнитуры. В противном случае выполните процедуру сопряжения Bluetooth в соответствии с инструкциями, приведенными в руководстве по эксплуатации телефона. Если требуется, введите кода доступа минигарнитуры 0000.
6. При успешном сопряжении подается тональный сигнал, а индикатор минигарнитуры мигает зеленым цветом.

Примечание. *При выполнении процедуры сопряжения минигарнитура выключается, если сопряжение с телефоном не завершено в течение 10 минут.*

После успешного сопряжения минигарнитура автоматически подключается к телефону, если она включена и находится в зоне действия канала связи.

Как надевать минигарнитуру

См. рис. 5. Вставка наушника должна плотно держаться в ухе. Для изменения размера наушника используйте прилагаемые резиновые кольца. Большое асимметричное кольцо можно поворачивать для обеспечения наиболее удобного расположения.

Включение и выключение

Для включения минигарнитуры

- Нажмите клавишу включения и удерживайте ее нажатой (примерно 2 секунды) до тех пор, пока индикатор не начнет мигать зеленым цветом (при этом подается звуковой сигнал).

Для выключения минигарнитуры

- Нажмите клавишу включения и удерживайте ее нажатой (примерно 2 секунды) до тех пор, пока индикатор не погаснет (при этом подается звуковой сигнал).

Телефонные вызовы

После сопряжения с телефоном минигарнитуру можно использовать для отправки и приема телефонных вызовов (минигарнитура должна быть включена). Для обеспечения оптимальных условий работы:

- расстояние между минигарнитурой и телефоном не должно превышать 5 м (16,5 футов);
- между минигарнитурой и телефоном не должно находиться стен и массивных предметов;
- носите минигарнитуру с той же стороны, что и телефон.

Для отправки вызова

- Наберите номер с клавиатуры телефона. Вызов автоматически переключается на минигарнитуру.

Для завершения вызова

- Нажмите и сразу же отпустите клавишу обработки вызовов.

Для ответа на вызов

- Нажмите и сразу же отпустите клавишу обработки вызовов.

Для отклонения вызова

- Нажмите клавишу обработки вызовов и удерживайте ее нажатой (примерно 2 секунды) до тех пор, пока не услышите короткий звуковой сигнал.

Для повторного набора последнего номера

- Дважды нажмите клавишу обработки вызовов.

Регулировка громкости

Для изменения громкости наушника

- См. руководство по эксплуатации телефона.

Использование голосовых команд

Посылка вызова голосовой командой

- Нажмите и сразу же отпустите клавишу обработки вызовов, произнесите голосовую команду после сигнала.

Переключение звука

Переключение звука с телефона на минигарнитуру

- Во время телефонного разговора нажмите клавишу обработки вызовов.

Переключение звука с минигарнитуры на телефон

- См. руководство по эксплуатации телефона.

Восстановление настроек минигарнитуры

Для восстановления настроек минигарнитуры

1. Активизируйте режим сопряжения (см. пп. 1–4 в разделе *Для сопряжения минигарнитуры с телефоном*).
2. Нажмите одновременно клавиши включения/выключения и обработки вызовов и удерживайте их нажатыми до тех пор, пока минигарнитура не выключится.

Примечание. *Для использования минигарнитуры после восстановления настроек необходимо повторить процедуру сопряжения минигарнитуры с телефоном.*

Аккумулятор

При разряде аккумулятора индикатор мигает красным цветом и подается негромкий звуковой сигнал. Если аккумулятор не будет заряжен, минигарнитура автоматически выключится.

Для проверки состояния аккумулятора

Нажмите и сразу же отпустите клавишу включения:

- одна зеленая вспышка – требуется зарядка аккумулятора;
- две зеленые вспышки – аккумулятор разряжен наполовину;
- три зеленые вспышки – аккумулятор полностью заряжен.

Этикетка изделия

Доступ к этикетке изделия показан на рис. 6.

Крепление шнура

Крепление шнура показано на рис. 7.

Устранение неполадок

Нет связи между минигарнитурой и телефоном

Убедитесь в том, что аккумулятор заряжен, а минигарнитура находится в зоне действия канала связи с телефоном. Проверьте или установите параметры Bluetooth в телефоне. Повторите процедуру сопряжения минигарнитуры.

Минигарнитура автоматически выключается

- Разряжен аккумулятор. Индикатор мигает красным цветом, подается негромкий звуковой сигнал.
- Если минигарнитура не включается, попробуйте зарядить аккумулятор.
- При выполнении процедуры сопряжения минигарнитура автоматически выключается, если сопряжение с телефоном не завершено в течение 10 минут.

Отклонения от нормальной работы

- Подсоедините и отсоедините зарядное устройство.
- Выполните операцию восстановления настроек минигарнитуры.

Не работает функция повторного набора номера

Использование функции повторного набора номера невозможно, если список вызовов в телефоне пуст.

Голосовые команды

Перед использованием голосовых команд убедитесь в том, что телефон поддерживает функцию управления голосом, эта функция включена, и в телефоне сохранены голосовые команды.

Sony Ericsson Mobile Communications AB
SE-221 88 Lund, Sweden
1003-1295.1
Printed in XXXX